



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
26 November 2002  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 109(b) повестки дня

**Вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

### **Письмо Генерального секретаря от 22 ноября 2002 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь сослаться на проект резолюции по вопросу о судебных процессах над «красными кхмерами», который Третий комитет рекомендовал принять Генеральной Ассамблее (A/C.3/57/L.70).

Если Генеральная Ассамблея примет указанный проект резолюции, то в соответствии с ним мне будет поручено возобновить переговоры в целях заключения с правительством Камбоджи соглашения об учреждении чрезвычайных палат в рамках существующей структуры судебных органов Камбоджи для судебного преследования за преступления, совершенные в период существования Демократической Кампучии.

В этом случае я намерен провести эти переговоры так, чтобы обеспечить осуществление судебного преследования и судебных процессов в этих палатах таким образом, чтобы они соответствовали установленным международным стандартам в отношении независимости и беспристрастности судебных органов, эффективности, беспристрастности и справедливости со стороны обвинителей, а также справедливости судебного процесса и доверия к нему.

Я также намерен включить в доклад, который я должен буду представить Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 7 постановляющей части проекта резолюции, информацию о финансовых потребностях чрезвычайных палат. Этот доклад будет также содержать предложение о методе финансирования, в том числе за счет начисленных взносов.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма среди членов Генеральной Ассамблеи.

*(Подпись)* Кофи А. Аннан